



Dekret

Decreto

des Direktors der Agentur

del Direttore dell'Agenzia

Nr.

N.

149/2021

Funktionsbereich Verwaltung und Rechnungswesen - Area funzionale amministrazione e contabilità

Betreff:

Übernahme des dreijährigen Budgets
2022-2024

Oggetto:

Adozione del Budget triennale
2022-2024

Nach Einsicht in das Dekret des Landeshauptmannes vom 4. Dezember 2015, Nr. 32, mit dem die Agentur für Bevölkerungsschutz errichtet und das Landesgesetz vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, abgeändert wurde;

Nach Einsicht in den Artikel 14, Absatz 1 und 2 des Dekretes des Landeshauptmannes vom 4. Dezember 2015, Nr. 32, der vorsieht, dass mit 1. Jänner 2016 die Agentur ihre Tätigkeit aufnimmt und sämtliche Befugnisse und Aufgaben der Landesabteilungen Wasserschutzbauten und Brand- und Zivilschutz, der Berufsfeuerwehr und der jeweiligen Ämter übernimmt.

Mit Dekret des Landeshauptmannes vom 19.05.2021, Nr. 9056, wurde der Direktor der Agentur ernannt;

Nach Einsicht in den Beschluss der Landesregierung Nr. 394 vom 21.05.2019, mit dem die Revisoren der Agentur für Bevölkerungsschutz ernannt worden sind;

Nach Einsicht in den Artikel 25, Absatz 2, des Landesgesetzes vom 18. Dezember 2002, Nr. 15, in geltender Fassung, in dem der Direktor als gesetzlichen Vertreter der Agentur vorgesehen wird und alle weiteren Maßnahmen, die mit der Führung der Agentur zusammenhängen, ergreift;

Nach Einsicht in den Art. 23, Absatz 5 des Landesgesetzes vom 23. Dezember 2014, Nr. 11, abgeändert durch Art. 9, Absatz 2 des Landesgesetzes Nr. 11/2015;

Nach Einsicht in den Art. 17 des Gesetzesvertretenden Dekretes Nr. 118/2011;

Nach Einsicht in die Verfahrensanweisung der Agentur: *“VA Ernennung der RUP's und Vertragsunterzeichnung in der Agentur für Bevölkerungsschutz“*.

Nach Einsicht in die Richtlinien der Abteilung Finanzen vom 10.11.2016, vom 05.10.2018 und vom 24.10.2019, hinsichtlich der Erstellung des Budgets;

Nach Einsicht in das wirtschaftliche Budget 2022-2024

Nach Einsicht in den Begleitbericht und in den Plan der Aktivitäten 2022-2024;

Nach Einsicht in die Übersicht 2022-2024 nach Mission, Programm und „Cofog“;

Nach Einsicht in das positive Gutachten der Rechnungsprüfer, welches wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes ist;

Dies vorausgeschickt,

v e r f ü g t

DER DIREKTOR DER AGENTUR

Visto il decreto del Presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32, con il quale è stato istituito l'Agenzia per la protezione civile e modificato la legge provinciale del 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche;

Visto l'articolo 14, comma 1 e 2 del decreto del presidente della Provincia del 4 dicembre 2015, n. 32, il quale prevede che l'Agenzia sia operativa dal 1° gennaio 2016 e che assuma tutte le funzioni ed i compiti delle Ripartizioni provinciali Opere idrauliche e Protezione antincendi e civile, del Corpo permanente dei vigili del fuoco e dei relativi uffici;

con il decreto del Presidente della Provincia del 19/05/2021, n. 9056 è stato nominato il direttore dell'Agenzia;

Vista la deliberazione della Giunta Provinciale n. 394 del 21.05.2019, con la quale sono stati nominati i revisori dell'Agenzia per la Protezione civile;

Visto l'articolo 25, comma 2, della legge provinciale 18 dicembre 2002, n. 15, e successive modifiche, il quale prevede che il Direttore abbia la rappresentanza legale dell'Agenzia e adotti tutte le misure connesse alla gestione dell'Agenzia;

Visto l'art. 23, comma 5, della Legge Provinciale del 23 dicembre 2014, n. 11, così come modificata dall'art. 9, comma 2 della Legge Provinciale n. 11/2015;

Visto l'art. 17 del Decreto legislativo n. 118/2011;

Vista la direttiva procedurale dell'Agenzia: *“DP Nomina del RUP e firma dei contratti nell'Agenzia per la Protezione civile”*.

Viste le linee guida della Ripartizione finanze della Provincia del 10.11.2016, del 05.10.2018 e del 24.10.2019, inerente la redazione del Budget;

Visto il Budget economico 2022-2024;

Vista la relazione illustrativa e il piano di attività 2022-2024;

Visto il prospetto 2022-2024 per missioni, programmi e “cofog”;

Visto il parere favorevole dei revisori, che costituisce parte integrante del presente provvedimento;

Ciò premesso,

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

d e c r e t a

a) Das Budget 2022-2024, den diesbezüglichen Begleitbericht und den Plan der Aktivitäten und die Übersicht nach Mission, Programm und „Cofog“ Verzeichnis, welche wesentlicher Bestandteil dieses Dekretes sind, zu übernehmen;

b) vorliegendes Dekret dem Landesrat auf Zeit für Finanzen und Haushalt für die Genehmigung weiterzuleiten.

c) die Führungskräfte und Koordinatoren der jeweiligen Organisationseinheiten als jeweilige Verfahrensverantwortliche im Sinne des Art. 31, GvD 50/2016, Phase 1 – Programmierung und Projektierung zu ernennen.

DER DIREKTOR DER AGENTUR

Klaus Unterweger

a) di adottare il Budget 2022-2024, la relativa relazione illustrativa e il piano di attività ed il prospetto per missioni, programmi e “cofog” che costituiscono parte integrante del presente provvedimento;

b) di trasmettere il presente decreto, per l'approvazione, all'assessore provinciale in carica competente per le finanze e il bilancio.

c) di nominare come Responsabili unici di Procedimento, ai sensi dell'art. 31, D.lgs 50/2016, lavori fase 1 – programmazione e progettazione, i vari dirigenti e coordinatori delle unità organizzative.

IL DIRETTORE DELL'AGENZIA

BUDGET ECONOMICO - "Agenzia per la protezione civile"

Livello	Preventivo 2021	Differenza	Preventivo 2022	Preventivo 2023	Preventivo 2024
---------	-----------------	------------	-----------------	-----------------	-----------------

Allegato C/2 - Allegato n. 6/2 al D.Lgs 118/2011

Differenza			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
1 Componenti positivi della gestione			1	61.201.059,85	10.187.413,57	71.388.473,42	60.325.965,50	58.485.465,50
1.3 Proventi da trasferimenti e contributi			2	61.201.059,85	10.187.413,57	71.388.473,42	60.325.965,50	58.485.465,50
1.3.1 Trasferimenti correnti			3	24.213.720,00	2.312.745,50	26.526.465,50	29.325.965,50	27.485.465,50
1.3.1.01 Trasferimenti correnti da Amministrazioni pubbliche			4	24.213.720,00	2.312.745,50	26.526.465,50	29.325.965,50	27.485.465,50
1.3.1.01.02 Trasferimenti correnti da Amministrazioni LOCALI			5	24.213.720,00	2.312.745,50	26.526.465,50	29.325.965,50	27.485.465,50
1.3.1.01.02.001 Trasferimenti correnti da Regioni e province autonome			6	24.213.720,00	-24.213.720,00			
1.3.1.01.02.001.001 TRASFERIMENTI CORRENTI DALLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO					8.167.000,00	8.167.000,00	13.000.000,00	12.000.000,00
1.3.1.01.02.001.002 TRASFERIMENTI CORRENTI DALLA REGIONE					18.359.465,50	18.359.465,50	16.325.965,50	15.485.465,50
1.3.2 Contributi agli investimenti			3	36.987.339,85	7.874.668,07	44.862.007,92	31.000.000,00	31.000.000,00
1.3.2.01 Contributi agli investimenti da amministrazioni pubbliche			4	36.987.339,85	7.874.668,07	44.862.007,92	31.000.000,00	31.000.000,00
1.3.2.01.02 Contributi agli investimenti da Amministrazioni LOCALI			5	36.987.339,85	7.874.668,07	44.862.007,92	31.000.000,00	31.000.000,00
1.3.2.01.02.001 Contributi agli investimenti da Regioni e province autonome			6	36.987.339,85	-36.987.339,85			
1.3.2.01.02.001.001 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DALLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO					34.862.007,92	34.862.007,92	21.000.000,00	21.000.000,00
1.3.2.01.02.001.002 CONTRIBUTI AGLI INVESTIMENTI DALLA REGIONE					10.000.000,00	10.000.000,00	10.000.000,00	10.000.000,00
2 Componenti negativi della gestione			1	61.201.059,85	10.187.413,57	71.388.473,42	60.325.965,50	58.485.465,50
2.1 Costi della produzione			2	47.736.059,85	8.953.013,57	56.689.073,42	47.545.965,50	45.705.465,50
2.1.1 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo			3	16.341.300,00	4.685.873,42	21.027.173,42	14.442.300,00	13.442.300,00
2.1.1.01 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo			4	16.341.300,00	4.685.873,42	21.027.173,42	14.442.300,00	13.442.300,00
2.1.1.01.01 Giornali, riviste e pubblicazioni			5	31.300,00	0,00	31.300,00	31.300,00	31.300,00
2.1.1.01.01.001 Giornali e riviste			6	1.300,00	0,00	1.300,00	1.300,00	1.300,00
2.1.1.01.01.002 Pubblicazioni			6	30.000,00	0,00	30.000,00	30.000,00	30.000,00
2.1.1.01.02 Altri beni di consumo			5	16.307.500,00	4.685.873,42	20.993.373,42	14.408.500,00	13.408.500,00
2.1.1.01.02.001 Carta, cancelleria e stampati			6	12.000,00	0,00	12.000,00	12.000,00	12.000,00
2.1.1.01.02.002 Carburanti, combustibili e lubrificanti			6	1.400.000,00	600.000,00	2.000.000,00	2.000.000,00	2.000.000,00
2.1.1.01.02.004 Vestiario			6	260.000,00	0,00	260.000,00	260.000,00	260.000,00
2.1.1.01.02.006 Materiale informatico			6	3.500,00	0,00	3.500,00	3.500,00	3.500,00
2.1.1.01.02.007 Altri materiali tecnico-specialistici non sanitari			6	7.000.000,00	2.000.000,00	9.000.000,00	6.000.000,00	5.500.000,00
2.1.1.01.02.008 Strumenti tecnico-specialistici non sanitari			6	7.500.000,00	2.085.873,42	9.585.873,42	6.000.000,00	5.500.000,00
2.1.1.01.02.011 Generi alimentari			6	80.000,00	0,00	80.000,00	80.000,00	80.000,00
2.1.1.01.02.012 Accessori per attività sportive e ricreative			6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.1.01.02.014 Stampati specialistici			6	1.000,00	0,00	1.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.1.01.02.999 Altri beni e materiali di consumo n.a.c.			6	50.000,00	0,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00
2.1.1.01.05 Medicinali e altri beni di consumo sanitario			5	2.500,00	0,00	2.500,00	2.500,00	2.500,00
2.1.1.01.05.001 Prodotti farmaceutici ed emoderivati			6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.1.01.05.999 Altri beni e prodotti sanitari n.a.c.			6	1.500,00	0,00	1.500,00	1.500,00	1.500,00
2.1.2 Prestazioni di servizi			3	12.111.759,85	3.267.140,15	15.378.900,00	12.820.665,50	11.980.165,50
2.1.2.01 Prestazioni di servizi ordinari			4	12.103.759,85	3.267.140,15	15.370.900,00	12.812.665,50	11.972.165,50
2.1.2.01.02 Costi di rappresentanza, organizzazione eventi, pubblicità e servizi			5	116.000,00	0,00	116.000,00	116.000,00	116.000,00
2.1.2.01.02.001 Rimborso spese di viaggio e di trasloco			6	100.000,00	0,00	100.000,00	100.000,00	100.000,00
2.1.2.01.02.005 Organizzazione e partecipazione a manifestazioni e convegni			6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.2.01.02.999 Altre spese per relazioni pubbliche, convegni e mostre, pubblicità n.a.c			6	15.000,00	0,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00
2.1.2.01.04 Formazione e Addestramento			5	75.000,00	0,00	75.000,00	75.000,00	75.000,00
2.1.2.01.04.004 Formazione obbligatoria			6	70.000,00	0,00	70.000,00	70.000,00	70.000,00
2.1.2.01.04.999 Altre spese per formazione e addestramento n.a.c.			6	5.000,00	0,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00
2.1.2.01.05 Utenze e canoni			5	356.459,85	67.140,15	423.600,00	424.600,00	424.600,00
2.1.2.01.05.001 Telefonia fissa			6	8.000,00	0,00	8.000,00	8.000,00	8.000,00
2.1.2.01.05.002 Telefonia mobile			6	6.000,00	0,00	6.000,00	6.000,00	6.000,00
2.1.2.01.05.003 Accesso a banche dati e a pubblicazioni on line			6	1.000,00	0,00	1.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.05.004 Energia elettrica			6	333.459,85	66.540,15	400.000,00	400.000,00	400.000,00
2.1.2.01.05.005 Acqua			6	2.000,00	0,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.05.006 Gas			6	5.000,00	600,00	5.600,00	5.600,00	5.600,00
2.1.2.01.05.999 Utenze e canoni per altri servizi n.a.c.			6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.2.01.07 Manutenzione ordinaria e riparazioni			5	1.636.600,00	600.000,00	2.236.600,00	2.239.000,00	2.239.000,00
2.1.2.01.07.001 Manutenzione ordinaria e riparazioni di mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico			6	800.000,00	400.000,00	1.200.000,00	1.200.000,00	1.200.000,00
2.1.2.01.07.003 Manutenzione ordinaria e riparazioni di mobili e arredi			6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.2.01.07.004 Manutenzione ordinaria e riparazioni di impianti e macchinari			6	7.000,00	0,00	7.000,00	7.000,00	7.000,00
2.1.2.01.07.005 Manutenzione ordinaria e riparazioni di attrezzature			6	600.000,00	200.000,00	800.000,00	800.000,00	800.000,00
2.1.2.01.07.006 Manutenzione ordinaria e riparazioni di macchine per ufficio			6	600,00	0,00	600,00	3.000,00	3.000,00
2.1.2.01.07.008 Manutenzione ordinaria e riparazioni di beni immobili			6	200.000,00	0,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00

2.1.2.01.07.011	Manutenzione ordinaria e riparazioni di altri beni materiali	6	28.000,00	0,00	28.000,00	28.000,00	28.000,00
2.1.2.01.08 Consulenze		5	400.000,00	0,00	400.000,00	400.000,00	400.000,00
2.1.2.01.08.001	Incarichi libero professionali di studi, ricerca e consulenza	6	400.000,00	0,00	400.000,00	400.000,00	400.000,00
2.1.2.01.09 Prestazioni professionali e specialistiche		5	201.000,00	100.000,00	301.000,00	301.000,00	301.000,00
2.1.2.01.09.004	Perizie	6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.2.01.09.999	Altre prestazioni professionali e specialistiche n.a.c.	6	200.000,00	100.000,00	300.000,00	300.000,00	300.000,00
2.1.2.01.11 Servizi ausiliari		5	9.500,00	0,00	9.500,00	9.500,00	9.500,00
2.1.2.01.11.002	Servizi di pulizia e lavanderia	6	6.000,00	0,00	6.000,00	6.000,00	6.000,00
2.1.2.01.11.003	Trasporti, traslochi e facchinaggio	6	2.500,00	0,00	2.500,00	2.500,00	2.500,00
2.1.2.01.11.004	Stampa e rilegatura	6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.2.01.12 Servizi di ristorazione		5	500.000,00	0,00	500.000,00	500.000,00	500.000,00
2.1.2.01.12.002	Servizio mense personale civile	6	500.000,00	0,00	500.000,00	500.000,00	500.000,00
2.1.2.01.13 Contratti di servizio		5	2.200,00	0,00	2.200,00	2.200,00	2.200,00
2.1.2.01.13.004	Contratti di servizio per la raccolta rifiuti	6	2.200,00	0,00	2.200,00	2.200,00	2.200,00
2.1.2.01.14 Servizi amministrativi		5	3.000,00	0,00	3.000,00	4.000,00	4.000,00
2.1.2.01.14.002	Spese postali	6	2.000,00	0,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.14.999	Altre spese per servizi amministrativi	6	1.000,00	0,00	1.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.2.01.15 Servizi finanziari		5	4.000,00	0,00	4.000,00	5.000,00	5.000,00
2.1.2.01.15.002	Oneri per servizio di tesoreria	6	4.000,00	0,00	4.000,00	5.000,00	5.000,00
2.1.2.01.16 Servizi informatici e di telecomunicazioni		5	800.000,00	0,00	800.000,00	800.000,00	800.000,00
2.1.2.01.16.001	Gestione e manutenzione applicazioni	6	800.000,00	0,00	800.000,00	800.000,00	800.000,00
2.1.2.01.99 Costi per altri servizi		5	8.000.000,00	2.500.000,00	10.500.000,00	7.936.365,50	7.095.865,50
2.1.2.01.99.999	Altri servizi diversi n.a.c.	6	8.000.000,00	2.500.000,00	10.500.000,00	7.936.365,50	7.095.865,50
2.1.2.02 Prestazioni di servizi sanitari		4	8.000,00	0,00	8.000,00	8.000,00	8.000,00
2.1.2.02.01 Prestazioni di servizi sanitari		5	8.000,00	0,00	8.000,00	8.000,00	8.000,00
2.1.2.02.01.002	Acquisti di servizi sanitari per medicina di base	6	8.000,00	0,00	8.000,00	8.000,00	8.000,00
2.1.3 Utilizzo di beni terzi		3	451.000,00	0,00	451.000,00	451.000,00	451.000,00
2.1.3.01 Noleggi e fitti		4	250.000,00	0,00	250.000,00	250.000,00	250.000,00
2.1.3.01.01 Locazione di beni immobili		5	50.000,00	0,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00
2.1.3.01.01.001	Locazione di beni immobili	6	50.000,00	0,00	50.000,00	50.000,00	50.000,00
2.1.3.01.02 Noleggi di mezzi di trasporto		5	120.000,00	0,00	120.000,00	120.000,00	120.000,00
2.1.3.01.02.001	Noleggi di mezzi di trasporto	6	120.000,00	0,00	120.000,00	120.000,00	120.000,00
2.1.3.01.06 Noleggi di impianti e macchinari		5	80.000,00	0,00	80.000,00	80.000,00	80.000,00
2.1.3.01.06.001	Noleggi di impianti e macchinari	6	80.000,00	0,00	80.000,00	80.000,00	80.000,00
2.1.3.02 Licenze		4	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.3.02.01 Licenze d'uso per software		5	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.3.02.01.001	Licenze d'uso per software	6	1.000,00	0,00	1.000,00	1.000,00	1.000,00
2.1.3.99 Altri costi per utilizzo di beni terzi		4	200.000,00	0,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00
2.1.3.99.99 Altri costi sostenuti per utilizzo di beni di terzi n.a.c.		5	200.000,00	0,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00
2.1.3.99.99.999	Altri costi sostenuti per utilizzo di beni di terzi n.a.c.	6	200.000,00	0,00	200.000,00	200.000,00	200.000,00
2.1.4 Personale		3	17.043.000,00	1.000.000,00	18.043.000,00	18.043.000,00	18.043.000,00
2.1.4.01 Retribuzioni in denaro		4	14.138.000,00	1.000.000,00	15.138.000,00	15.138.000,00	15.138.000,00
2.1.4.01.01 Retribuzione ordinaria		5	14.033.000,00	1.000.000,00	15.033.000,00	15.033.000,00	15.033.000,00
2.1.4.01.01.001	Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo indeterminato	6	13.500.000,00	1.000.000,00	14.500.000,00	14.500.000,00	14.500.000,00
2.1.4.01.01.002	Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa per missione, corrisposti al personale a tempo indeterminato	6	280.000,00	0,00	280.000,00	280.000,00	280.000,00
2.1.4.01.01.003	Voci stipendiali corrisposte al personale a tempo determinato	6	250.000,00	0,00	250.000,00	250.000,00	250.000,00
2.1.4.01.01.004	Indennità ed altri compensi, esclusi i rimborsi spesa documentati per missione, corrisposti al personale a tempo determinato	6	3.000,00	0,00	3.000,00	3.000,00	3.000,00
2.1.4.01.02 Retribuzione straordinaria		5	105.000,00	0,00	105.000,00	105.000,00	105.000,00
2.1.4.01.02.001	Straordinario per il personale a tempo indeterminato	6	100.000,00	0,00	100.000,00	100.000,00	100.000,00
2.1.4.01.02.002	Straordinario per il personale a tempo determinato	6	5.000,00	0,00	5.000,00	5.000,00	5.000,00
2.1.4.02 Contributi effettivi a carico dell'amministrazione		4	2.715.000,00	0,00	2.715.000,00	2.715.000,00	2.715.000,00
2.1.4.02.01 Contributi obbligatori per il personale		5	1.650.000,00	0,00	1.650.000,00	1.650.000,00	1.650.000,00
2.1.4.02.01.001	Contributi obbligatori per il personale	6	1.650.000,00	0,00	1.650.000,00	1.650.000,00	1.650.000,00
2.1.4.02.02 Contributi previdenza complementare		5	15.000,00	0,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00
2.1.4.02.02.001	Contributi previdenza complementare	6	15.000,00	0,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00
2.1.4.02.03 Contributi per indennità di fine rapporto		5	250.000,00	0,00	250.000,00	250.000,00	250.000,00
2.1.4.02.03.001	Contributi per indennità di fine rapporto	6	250.000,00	0,00	250.000,00	250.000,00	250.000,00
2.1.4.02.99 Altri contributi sociali effettivi n.a.c.		5	800.000,00	0,00	800.000,00	800.000,00	800.000,00
2.1.4.02.99.999	Altri contributi sociali effettivi n.a.c.	6	800.000,00	0,00	800.000,00	800.000,00	800.000,00
2.1.4.99 Altri costi del personale		4	190.000,00	0,00	190.000,00	190.000,00	190.000,00

2.1.4.99.99 Altri costi del personale n.a.c.	5	190.000,00	0,00	190.000,00	190.000,00	190.000,00
2.1.4.99.99.001 Altri costi del personale n.a.c.	6	190.000,00	0,00	190.000,00	190.000,00	190.000,00
2.1.9 Oneri diversi della gestione	3	1.789.000,00	0,00	1.789.000,00	1.789.000,00	1.789.000,00
2.1.9.01 Imposte e tasse a carico dell'ente	4	1.192.000,00	0,00	1.192.000,00	1.192.000,00	1.192.000,00
2.1.9.01.01 Imposte, tasse e proventi assimilati di natura corrente a carico dell'ente	5	1.192.000,00	0,00	1.192.000,00	1.192.000,00	1.192.000,00
2.1.9.01.01.001 Imposta regionale sulle attività produttive (IRAP)	6	1.000.000,00	0,00	1.000.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00
2.1.9.01.01.002 Imposta di registro e di bollo	6	10.000,00	0,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00
2.1.9.01.01.004 Tributo speciale per il deposito in discarica dei rifiuti solidi	6	170.000,00	0,00	170.000,00	170.000,00	170.000,00
2.1.9.01.01.007 Tassa e/o canone occupazione spazi e aree pubbliche	6	2.000,00	0,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.9.01.01.999 Imposte, tasse e proventi assimilati a carico dell'ente n.a.c.	6	10.000,00	0,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00
2.1.9.03 Premi di assicurazione	4	110.000,00	0,00	110.000,00	110.000,00	110.000,00
2.1.9.03.01 Premi di assicurazione contro i danni	5	110.000,00	0,00	110.000,00	110.000,00	110.000,00
2.1.9.03.01.003 Premi di assicurazione per responsabilità civile verso terzi	6	110.000,00	0,00	110.000,00	110.000,00	110.000,00
2.1.9.99 Altri costi della gestione	4	487.000,00	0,00	487.000,00	487.000,00	487.000,00
2.1.9.99.01 multe, ammende, sanzioni e oblazioni	5	2.000,00	0,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.9.99.01.001 Costi per multe, ammende, sanzioni e oblazioni	6	2.000,00	0,00	2.000,00	2.000,00	2.000,00
2.1.9.99.02 risarcimento danni	5	15.000,00	0,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00
2.1.9.99.02.001 Costi per risarcimento danni	6	15.000,00	0,00	15.000,00	15.000,00	15.000,00
2.1.9.99.04 indennizzi	5	450.000,00	0,00	450.000,00	450.000,00	450.000,00
2.1.9.99.04.001 Costi per indennizzi	6	450.000,00	0,00	450.000,00	450.000,00	450.000,00
2.1.9.99.99 Altri costi della gestione	5	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	20.000,00
2.1.9.99.99.001 Altri costi della gestione	6	20.000,00	0,00	20.000,00	20.000,00	20.000,00
2.3 Costi per trasferimenti e contributi	2	9.555.000,00	1.234.400,00	10.789.400,00	8.870.000,00	8.870.000,00
2.3.1 Trasferimenti correnti	3	4.805.000,00	300.000,00	5.105.000,00	4.870.000,00	4.870.000,00
2.3.1.01 Trasferimenti correnti a Amministrazioni pubbliche	4	55.000,00	300.000,00	355.000,00	120.000,00	120.000,00
2.3.1.01.01 Trasferimenti correnti a Amministrazioni CENTRALI	5	10.000,00	0,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00
2.3.1.01.01.013 Trasferimenti correnti a enti e istituzioni centrali di ricerca e Istituti e stazioni sperimentali per la ricerca	6	10.000,00	0,00	10.000,00	10.000,00	10.000,00
2.3.1.01.02 Trasferimenti correnti a Amministrazioni LOCALI	5	45.000,00	300.000,00	345.000,00	110.000,00	110.000,00
2.3.1.01.02.001 Trasferimenti correnti a Regioni e province autonome	6	45.000,00	0,00	45.000,00	10.000,00	10.000,00
2.3.1.01.02.003 Trasferimenti correnti a Comuni	6			300.000,00	100.000,00	100.000,00
2.3.1.04 Trasferimenti correnti a Istituzioni sociali Private - ISP	4	4.750.000,00	0,00	4.750.000,00	4.750.000,00	4.750.000,00
2.3.1.04.01 Trasferimenti correnti a Istituzioni sociali Private - ISP	5	4.750.000,00	0,00	4.750.000,00	4.750.000,00	4.750.000,00
2.3.1.04.01.001 Trasferimenti correnti a Istituzioni Sociali Private	6	4.750.000,00	0,00	4.750.000,00	4.750.000,00	4.750.000,00
2.3.2 Contributi agli investimenti	3	4.750.000,00	934.400,00	5.684.400,00	4.000.000,00	4.000.000,00
2.3.2.01 Contributi agli investimenti ad amministrazioni pubbliche	4	2.750.000,00	934.400,00	3.684.400,00	2.000.000,00	2.000.000,00
2.3.2.01.02 Contributi agli investimenti a Amministrazioni LOCALI	5	2.750.000,00	934.400,00	3.684.400,00	2.000.000,00	2.000.000,00
2.3.2.01.02.003 Contributi agli investimenti a Comuni	6	2.750.000,00	934.400,00	3.684.400,00	2.000.000,00	2.000.000,00
2.3.2.04 Contributi agli investimenti a Istituzioni sociali Private - ISP	4	2.000.000,00	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00	2.000.000,00
2.3.2.04.01 Contributi agli investimenti a Istituzioni sociali Private - ISP	5	2.000.000,00	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00	2.000.000,00
2.3.2.04.01.001 Contributi agli investimenti a Istituzioni Sociali Private	6	2.000.000,00	0,00	2.000.000,00	2.000.000,00	2.000.000,00
2.4 Accantonamenti	2	3.910.000,00	0,00	3.910.000,00	3.910.000,00	3.910.000,00
2.4.3 Altri accantonamenti	3	3.910.000,00	0,00	3.910.000,00	3.910.000,00	3.910.000,00
2.4.3.99 Atri accantonamenti n.a.c.	4	3.910.000,00	0,00	3.910.000,00	3.910.000,00	3.910.000,00
2.4.3.99.99 Atri accantonamenti n.a.c.	5	3.910.000,00	0,00	3.910.000,00	3.910.000,00	3.910.000,00
2.4.3.99.99.001 Atri accantonamenti n.a.c.	6	3.910.000,00	0,00	3.910.000,00	3.910.000,00	3.910.000,00

Budget Investimento		Livello	Preventivo 2021	Preventivo 2022	Preventivo 2023	Preventivo 2024
1 ATTIVO		1	3.910.000,00	-	3.910.000,00	3.910.000,00
1.2 Immobilizzazioni		2	3.910.000,00	-	3.910.000,00	3.910.000,00
1.2.1 Immobilizzazioni immateriali		3	250.000,00	-	250.000,00	250.000,00
1.2.1.02 Costi di ricerca, sviluppo e pubblicità		4	50.000,00	-	50.000,00	50.000,00
1.2.1.02.01 Costi di ricerca e sviluppo		5	50.000,00	-	50.000,00	50.000,00
1.2.1.02.01.01 Costi di ricerca e sviluppo		6	50.000,00	-	50.000,00	50.000,00
1.2.1.02.01.01.001 Costi di ricerca e sviluppo		7	50.000,00	-	50.000,00	50.000,00
1.2.1.03 Diritti di brevetto, utilizzazione di opere dell'ingegno e software		4	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00
1.2.1.03.05 Sviluppo software e manutenzione evolutiva		5	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00
1.2.1.03.05.01 Sviluppo software e manutenzione evolutiva		6	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00
1.2.1.03.05.01.001 Sviluppo software e manutenzione evolutiva		7	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00
1.2.1.06 Immobilizzazioni immateriali in corso e acconti		4	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00
1.2.1.06.02 Software		5	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00
1.2.1.06.02.01 Software		6	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00
1.2.1.06.02.01.001 Software		7	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00
1.2.2 Immobilizzazioni materiali		3	3.660.000,00	-	3.660.000,00	3.660.000,00
1.2.2.02 Immobilizzazioni materiali non demaniali		4	3.660.000,00	-	3.660.000,00	3.660.000,00
1.2.2.02.01 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico		5	310.000,00	-	310.000,00	310.000,00
1.2.2.02.01.03 Mezzi di trasporto per vie d'acqua		6	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.01.03.001 Mezzi di trasporto per vie d'acqua		7	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.01.99 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico n.a.c.		6	300.000,00	-	300.000,00	300.000,00
1.2.2.02.01.99.999 Mezzi di trasporto ad uso civile, di sicurezza e ordine pubblico n.a.c.		7	300.000,00	-	300.000,00	300.000,00
1.2.2.02.03 Mobili e arredi		5	200.000,00	-	200.000,00	200.000,00
1.2.2.02.03.99 Mobili e arredi n.a.c.		6	200.000,00	-	200.000,00	200.000,00
1.2.2.02.03.99.001 Mobili e arredi n.a.c.		7	200.000,00	-	200.000,00	200.000,00
1.2.2.02.04 Impianti e macchinari		5	1.600.000,00	-	1.600.000,00	1.600.000,00
1.2.2.02.04.01 Macchinari		6	800.000,00	-	800.000,00	800.000,00
1.2.2.02.04.01.001 Macchinari		7	800.000,00	-	800.000,00	800.000,00
1.2.2.02.04.99 Impianti		6	800.000,00	-	800.000,00	800.000,00
1.2.2.02.04.99.001 Impianti		7	800.000,00	-	800.000,00	800.000,00
1.2.2.02.05 Attrezzature		5	1.020.000,00	-	1.020.000,00	1.020.000,00
1.2.2.02.05.01 Attrezzature scientifiche		6	500.000,00	-	500.000,00	500.000,00
1.2.2.02.05.01.001 Attrezzature scientifiche		7	500.000,00	-	500.000,00	500.000,00
1.2.2.02.05.02 Attrezzature sanitarie		6	20.000,00	-	20.000,00	20.000,00
1.2.2.02.05.02.001 Attrezzature sanitarie		7	20.000,00	-	20.000,00	20.000,00
1.2.2.02.05.99 Attrezzature n.a.c.		6	500.000,00	-	500.000,00	500.000,00
1.2.2.02.05.99.999 Attrezzature n.a.c.		7	500.000,00	-	500.000,00	500.000,00
1.2.2.02.07 Hardware		5	530.000,00	-	530.000,00	530.000,00
1.2.2.02.07.01 Server		6	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00

1.2.2.02.07.01.001	Server	7	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.02	Postazioni di lavoro	6	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.02.001	Postazioni di lavoro	7	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.03	Periferiche	6	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.03.001	Periferiche	7	10.000,00	-	10.000,00	10.000,00	10.000,00
1.2.2.02.07.04	Apparati di telecomunicazione	6	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00	100.000,00
1.2.2.02.07.04.001	Apparati di telecomunicazione	7	100.000,00	-	100.000,00	100.000,00	100.000,00
1.2.2.02.07.99	Hardware n.a.c.	6	400.000,00	-	400.000,00	400.000,00	400.000,00
1.2.2.02.07.99.999	Hardware n.a.c.	7	400.000,00	-	400.000,00	400.000,00	400.000,00
TOTALE INVESTIMENTI PROGRAMMATI (IMPIEGHI)		1	3.910.000,00	0,00	3.910.000,00	3.910.000,00	3.910.000,00

	1			
	1			
Finanziamenti onerosi e indebitamento	1			
	1			
Totale FINANZIAMENTI	1	0,00	0,00	0,00
	1			
	1			
Contributi in conto capitale conto impianti da anni precedenti (risconti passivi)	1			
Contributi in conto capitale conto impianti anno corrente	1	3.910.000,00	3.910.000,00	3.910.000,00
	1			
Totale CONTRIBUTI C/TO CAPITALE E IMPIANTI	1	3.910.000,00	3.910.000,00	3.910.000,00
	1			
Mezzi propri da riserve di patrimonio netto vincolate agli investimenti	1			
Altri mezzi propri	1			
	1			
Totale MEZZI PROPRI e RISERVE DI PATRIMONIO PER INVESTIMENTI	1	0,00	0,00	0,00
	1			
TOTALE COPERTURA INVESTIMENTI PROGRAMMATI (FONTI)	1	3.910.000,00	3.910.000,00	3.910.000,00
	1			
<u>DIFFERENZA FONTI / IMPIEGHI</u>	1	0,00	0,00	0,00



Erläuternder Bericht zum wirtschaftlichen Budget und der Investitionen sowie Plan der Aktivitäten für den Zeitraum 2022-2023-2024

Prämisse

Mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 32 vom 04.12.2015, wurde die Zusammenlegung und die Reorganisation der Landesabteilungen Wasserschutzbauten, Brand- und Zivilschutz, des Sonderbetriebes für Brand- und Zivilschutz und der Berufsfeuerwehr diszipliniert.

Die Funktionen der oben genannten Landesstrukturen wurden in die Agentur für Bevölkerungsschutz übertragen.

Mit Beschluss der Landesregierung Nr. 17 vom 10.01.2017, "Verordnung über die Genehmigung der Satzung der Agentur für Bevölkerungsschutz und die damit zusammenhängenden Änderungen von Landesbestimmungen" wurde die Satzung der Agentur für Bevölkerungsschutz genehmigt, welche die Organisationsstruktur und die Zuständigkeiten der Einheiten der Agentur für Bevölkerungsschutz regelt.

Relazione illustrativa al budget economico e degli investimenti e piano delle attività e per il triennio 2022-2023-2024

Premessa

Con decreto del Presidente della Provincia n. 32 del 04/12/2015, è stato disciplinato l'accorpamento e la riorganizzazione delle ripartizioni provinciali Opere Idrauliche, Protezione antincendi e civile e dell'Azienda speciale per i servizi antincendi e la Protezione civile e del Corpo permanente dei vigili del fuoco.

Le funzioni delle strutture provinciali summenzionate sono state trasferite all'Agenzia per la Protezione civile.

Con delibera della Giunta Provinciale n.17 del 10.01.2017, "Regolamento sull'approvazione dello statuto dell'Agenzia per la Protezione civile e sulle connesse modifiche di norme provinciali" veniva approvato lo statuto dell'Agenzia per la protezione civile. Lo statuto regola la struttura organizzativa dell'Agenzia e le competenze dei singoli reparti.



Die Analyse der gesamten Finanzierungsquellen

Einnahmen:

Einnahmenseitig gibt es von den Finanzierungsquellen der Agentur folgende Zusagen, welche soweit definitiv sind, dass sie im Budget der Agentur zu diesem Zeitpunkt berücksichtigt werden können:

1. Regulärer Landeshaushalt:

- geplante laufende Zuweisungen
Landeskapitel U11011.720: € **11.967.000,00**
- Investitionszuweisungen
Landeskapitel U11012.0511: € **20.916.720,77**
- Insgesamt Summe: € **32.883.720,77**

Das entsprechende Finanzgesetz ist in der Genehmigungsphase. Die Mittel sind bereits im SAP Programm auf den entsprechenden Kapiteln der Ressorts bereitgestellt.

2. Regionaleinnahmen FUR (Regionaler Einheitsfond):

- Laufende Zuweisungen Personal: € **9.000.000,00**
- Laufende Zuweisungen: € **9.359.465,50**
- Investitionszuweisungen: € **10.000.000,00**
- Insgesamt Summe: € **28.359.465,50**

Siehe Anlage 2: Mail Valentina Turi, Amt für Haushalt

3. Staatliche Finanzquellen DPMR 18.08.2021 Art.1 Abs.5:

- Investitionszuweisungen 2022: € **4.295.993,92**

Das entsprechende Kapitel des Ressorts U11012.0555 im Landeshaushalt ist bereits gebildet und wird 2022 ausgestattet und zweckgebunden.

Ausgaben: Investitionen / Realisierung von Schutzsystemen in Eigenregie durch den Funktionsbereich Wildbachverbauung.

Siehe Anlage 3 Ansuchen Einrichtung Kapitel samt Anlagen.

4. Staatliche Finanzquellen von Seiten der

Analisi delle fonti di finanziamento complessive

Entrate:

con riferimento alle entrate, le fonti di finanziamento dell'Agenzia hanno fornito le seguenti assicurazioni, che sono da ritenersi definitive a tal punto, da poter essere - in questo momento - considerate nella formazione del budget dell'Agenzia:

1. Bilancio provinciale regolare :

- assegnazioni correnti pianificate cap. prov. U11011.720: € **11.967.000,00**
- spese d'investimento cap. prov. U11012.0511: € **20.916.720,77**
- In totale: € € **32.883.720,77**

La legge finanziaria è in fase di approvazione. I fondi sono già stati assegnati nel programma SAP sui capitoli del Dipartimento corrispondenti.

2. Entrate regionali fondi FUR (Fondo Unico Regionale):

- assegnazioni correnti per personale: € **9.000.000,00**
- assegnazioni correnti: € € **9.359.465,50**
- spese d'investimento: € **10.000.000,00**
- In totale: € **28.359.465,50**

Vedasi allegato 2: Email Valentina Turi, ufficio Bilancio

3. Fonti di finanziamento DPMR 18.08.2021 Art.1 Abs.5:

- spese d'investimento 2022: € **4.295.993,92**

Il corrispondente capitolo del Dipartimento U11012.0555 del bilancio provinciale è già creato e sarà dotato e impegnato 2022.

Spese: Investimenti / Realizzazione di sistemi di protezione in amministrazione diretta dell'area funzionale Bacini montani

Vedasi allegato 3 Richiesta creazione capitolo con allegati.

4. Fonti di finanziamento da parte del "Autorità



"Autorità di bacino distrettuale delle Alpi Orientali"

- Investitionszuweisungen 2022: **€ 9.649.293,23**

Das entsprechende Kapitel des Ressorts U11012.0516 im Landeshaushalt existiert bereits und wird 2022 ausgestattet und zweckgebunden.

Ausgaben: Investitionen / Realisierung von Schutzsystemen in Eigenregie durch den Funktionsbereich Wildbachverbauung.

Siehe Anlage 4.1 Ansuchen samt Liste und Anlage 4.2 Bestätigung

di bacino distrettuale delle Alpi Orientali":

- spese d'investimento 2022: **€ 9.649.293,23**

Il corrispondente capitolo del Dipartimento U11012.0516 del bilancio provinciale esiste già e sarà dotato e impegnato 2022.

Spese: Investimenti / Realizzazione di sistemi di protezione in amministrazione diretta dell'area funzionale Bacini montani.

Vedasi allegato 4.1 Richiesta con lista e Allegato 4.2 Conferma

Die Summe aus den definitiven Zusagen beträgt somit:

- Laufende Zuweisungen: **€ 30.326.465,50**
- Investitionszuweisungen: **€ 44.862.007,92**
- Insgesamt: **€ 75.188.473,42**

L'importo derivante dalle conferme definitive ammonta a:

- assegnazioni correnti: **€ 30.326.465,50**
- spese d'investimento: **€ 44.862.007,92**
- In totale: **€ 75.188.473,42**

Analyse der Benutzung der Finanzierungsquellen

Die Ausgaben können wir in laufende Ausgaben und Investitionsausgaben unterscheiden.

Für das Jahr **2022** belaufen sich:

- die gesamten laufenden Ausgaben auf: **€ 25.226.465,50**
- die Gesamtinvestitionen auf: **€ 46.162.007,92**
- in Summe: **€ 71.388.473,42**

Man erkennt, dass:

- der Agentur mehr Finanzmittel zur Verfügung stehen als sie derzeit plant auszugeben. Die Differenz von **€ 3.800.000,00** wird eingeschrieben sobald festgelegt wurde, welcher Verwendung sie zugeführt werden.
- die Agentur teilweise Investitionsausgaben mit Laufenden Beiträgen finanziert (**€ 1.300.000,00**). Diese Diskrepanz wurde verursacht, da die Ausstattung der Landeskapitel zeitlich vor der Zuweisung der FUR Mittel erfolgen musste. 2022 erhält die Agentur mehr Laufende Mittel von der Region als 2021. Dieser

Analisi dell'utilizzo delle fonti di finanziamento

Le spese possono essere distinte in spesa per investimento e spesa di parte corrente.

Per l'anno **2022** ammontano a:

- la totalità delle spese correnti ammonta a **€ 25.226.465,50**
- gli investimenti complessivi sono pari a **€ 46.162.007,92**
- in totale: **€ 71.388.473,42**

Emerge che:

- l'Agenzia ha più fondi disponibili di quelli che prevede di spendere attualmente. La differenza di **€ 3.800.000,00** sarà iscritta non appena sarà stato determinato il suo utilizzo.
- una parte della spesa per Investimenti viene finanziata in questa fase con una parte delle assegnazioni provinciali per spesa corrente (**€ 1.300.000,00**). Questa discrepanza è stata causata dalla circostanza che la dotazione dei capitoli provinciali ha avuto luogo prima dell'attribuzione del fondo FUR. Nel corso del 2022 l'Agenzia riceve



Unterschied wird 2022 mit der Anpassung der Landeskapitel korrigiert. Detail siehe Tab. 1, Seite 5.

minori entrata per spesa per investimenti rispetto al 2021. Questa differenza sarà corretta nel 2022, con l'adattamento dei capitoli provinciali. Dettaglio vedi Tab. 1, pag.5.

Verwendung der Mittel:

Die genaue Verwendung der Mittel, sind in der Anlage A: *Plan der Aktivitäten der Agentur für Bevölkerungsschutz*, tabellarisch wiedergegeben.

Nachfolgend eine zusammenfassende Aufstellung der Ausgaben nach Einheit für 2022:

Utilizzo dei fondi:

L'utilizzo esatto dei fondi, è riportato nell'allegato A: *Piano di attività dell'Agenzia per la Protezione civile*, in forma tabellare.

Di seguito una tabella riepilogativa della spesa per unità per l'esercizio finanziario 2022:



Tab. 1: Geplante Ausgaben und Einnahmen / Spese pianificate e entrate:

Einheit / Unità	Summe		Detail				
	Ausgaben lauf. / Spese cor.	Investitionen / Investimenti	Prov. / Prov.		FUR / FUR		Staat/Stato
			Lauf./ cor.	Inv.	Lauf./ cor.	Inv.	Inv.
Direktion (inkl. Pers.) / Direzione (incl. pers.)	9.160.000,00		160.000,00		9.000.000,00		
F. B. Verwaltung und Rechnungs- wesen / A.F. ammini-strazione e contabilità	130.000,00		130.000,00				
Amt für Zivilschutz / Ufficio Protezione civile	11.054.000,00	10.400.400,00	5.320.000,00	2.471.000,00	5.734.000,00	7.929.400,00	
Dienst für Informatik / Servizio informatico	1.524.448,50	700.000,00	100.000,00	700.000,00	1.424.448,50		
Landeswarn- zentrum / Centro funzionale prov.	302.000,00	101.000,00	302.000,00	101.000,00			
Amt Hydr. u. Lawinenw. / Uff. Meteo. e prev. valan.	430.000,00	90.000,00	430.000,00	90.000,00			
Amt Hyd. u. Stauanl. / Uff. Idrologia e dighe	350.000,00	180.000,00	350.000,00	180.000,00			
Dienst für Logistik / Servizio logistico		5.000.000,00		5.000.000,00			
F. B. Brandschutz / A. F. antincendi	35.000,00		35.000,00				
Berufs-feuerwehr / Corpo permanente dei vigili del fuoco	2.201.017,00	2.070.600,00			2.201.017,00	2.070.600,00	
Funktions- bereich WBV / Area funzionale Baccini montani		13.584.720,77		13.584.720,77			
Ämter für Wildbach- und Lawinen- verbauung / Uffici Sistemazione bacini montani		15.185.287,15		90.000,00			13.945.287,15
Amt für Öffentliches Wassergut / Ufficio demanio idrico	40.000,00		40.000,00				
Summe Aus. / Somma Ent.	25.226.465,50	47.312.007,92	6.867.000,00	22.216.720,77	18.359.465,50	10.000.000,00	13.945.287,15
Summe Einn. / Somma Entr.	26.526.465,50	46.012.007,92	8.167.000,00	20.916.720,77	18.359.465,50	10.000.000,00	13.945.287,15
Differenz / Differenza	1.300.000,00	-1.300.000,00	1.300.000,00	-1.300.000,00	0,00	0,00	0,00



Erklärende Note zu den Personalkosten

Im Budget 2022 sind insgesamt **€ 19.043.000,00** für Personalkosten vorgesehen (2.1.4 Personale € 18.043.000,00 + IRAP € 1.000.000,00).

Ein Betrag von **€ 9.000.000,00** ist für die Personalkosten der Berufsfeuerwehr vorgesehen. Der Betrag wurde vom Personalamt geschätzt, wird von der Region an die Agentur überwiesen und am Ende des Haushaltsjahres 2022 von der Agentur ans Land zurückerstattet. Die Personalkosten der Berufsfeuerwehr werden vom Land vorfinanziert.

Die Personalkosten des restlichen von der Provinz der Agentur zur Verfügung gestellten Personal, laufen seit 2020 nicht mehr über den Haushalt der Agentur.

Der restliche Betrag von **€ 10.043.000,00** ist hingegen der geschätzte Betrag der Personalkosten 2022 für die Bauarbeiter, welche für die Realisierung der Bauwerke arbeiten. Diese Kosten sind in der Agentur als laufende Ausgaben zu bewerten, dienen aber der Realisierung der Bauwerke, welche Teil des Vermögens des Landes werden.

Nota esplicativa sulla spesa per il personale:

I costi complessivi del personale imputati a bilancio sono pari a **€ 19.043.000,00** (2.1.4 Personale € 18.043.000,00 + IRAP € 1.000.000,00).

Un importo pari a **€ 9.000.000,00** è rappresentato dai costi del personale del corpo permanente dei vigili del fuoco. L'importo è stimato dall'ufficio personale della Provincia, e verrà pagato a rimborso a fine esercizio 2022 dall'Agenzia a favore della Provincia, la quale anticipa i costi del personale del corpo permanente dei vigili del fuoco.

I costi del restante personale messo a disposizione dalla Provincia all'Agenzia non passano più attraverso il bilancio dell'Agenzia a partire dal 2020.

L'importo restante, pari a **€ 10.043.000,00** è invece l'importo stimato per il 2022 del costo degli operai edili che lavorano per la costruzione delle opere di protezione. Tali costi sono considerati spesa corrente dall'Agenzia, ma saranno capitalizzati come costi di investimento per la realizzazione delle opere che entreranno a far parte del patrimonio provinciale.

Der Direktor der Agentur/Il Direttore dell'Agenzia

Dott. Klaus Unterweger

Anlage A: Plan der Aktivitäten				Ausgangsbudget													
Organisationseinheiten mit Aufgaben																	
* ... Arbeiten																	
Die Angaben sind als Planwerte zu verstehen und können vom Direktor der Agentur den effektiven Bedürfnissen angepasst werden.				Geplante Ausgaben Agentur		Summe Ausgangsbudget		Landeshaushalt		Regionalhaushalt (FUR)		Regionalhaushalt (FUR) - Personalanteil		Staat (DPMR 18.08.2021 Art.1 Abs.5)		Staat "Autorità di bacino distrettuale delle Alpi Orientali"	
				Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen
Direktion Agentur																	
Laufende Ausgaben																	
Personal Land der Agentur zur Verfügung gestellt				9.000.000,00	0,00	9.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ausgaben für Beratungen und Dienste der Agentur				120.000,00	0,00	120.000,00	0,00	120.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Öffentlichkeitsarbeit				20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Weiterbildung und Kurse				5.000,00	0,00	5.000,00	0,00	5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Entschädigungen				15.000,00	0,00	15.000,00	0,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Rückstellungen für unsichere Forderungen				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Summe Laufende Ausgaben				9.160.000,00	0,00	9.160.000,00	0,00	160.000,00	0,00	0,00	0,00	9.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Summe Direktion Agentur				9.160.000,00	0,00	9.160.000,00	0,00	160.000,00	0,00	0,00	0,00	9.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
F.B. Verwaltung und Rechnungswesen																	
Laufende Ausgaben																	
Lohnbuchhaltungsprogramme und Beratungen im Bereich Arbeitsrecht				20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Gewerkschaftsvertreter				50.000,00	0,00	50.000,00	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Beratungen, Buchhaltung, Steuerrecht und Verträge				40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Steuern, Registergebühren, Stempelmarken, Büromaterial, welches nicht vom Ökonomat geliefert wird				20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Summe Laufende Ausgaben				130.000,00	0,00	130.000,00	0,00	130.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Summe F.B. Verwaltung und Rechnungswesen				130.000,00	0,00	130.000,00	0,00	130.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Amt für Zivilschutz																	
Laufende Ausgaben																	
Laufende Ausgaben (PROV) des Amtes für Zivilschutz für die bewältigung der institutionellen Aufgaben und des Landesfunkdienstes				3.820.000,00	0,00	3.820.000,00	0,00	3.820.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Laufende Ausgaben (FUR) des Amtes für Zivilschutz für die bewältigung der institutionellen Aufgaben und des Landesfunkdienstes				5.734.000,00	0,00	5.734.000,00	0,00	0,00	0,00	5.734.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Beiträge (PROV) des Amtes für Zivilschutz im Bereich des Zivilschutzes				300.000,00	0,00	300.000,00	0,00	300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Beiträge (FUR) des Amtes für Zivilschutz im Bereich des Zivilschutzes				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
COVID				1.200.000,00	0,00	1.200.000,00	0,00	1.200.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Summe Laufende Ausgaben				11.054.000,00	0,00	11.0											

[illegible]

* (Staat) Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen - Detail siehe Jahresprogramm Funktionsbereich Wildbachverbauung	0,00	3.900.000,00	0,00	3.900.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	500.000,00	0,00	3.400.000,00
* (Prov Umweltausgleichm.Fischerei.) Planung, Realisierung und Instandhaltung von Schutzsystemen - Detail siehe Jahresprogramm Funktionsbereich	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Summe Investitionen	0,00	3.900.000,00	0,00	3.900.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	500.000,00	0,00	3.400.000,00
Summe Amt für Wildbach- und Lawinenverbauung West	0,00	3.900.000,00	0,00	3.900.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	500.000,00	0,00	3.400.000,00
Amt für öffentliches Wassergut														
Laufende Ausgaben														
Aufträge zur Vermessung und Erstellung von Teilungsplänen - Konsortialbeiträge - Entschädigung für Dienstbarkeiten	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Summe Laufende Ausgaben	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Summe Amt für öffentliches Wassergut	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Gesamtsummen	25.226.465,50	46.162.007,92	25.226.465,50	46.162.007,92	6.867.000,00	22.216.720,77	9.359.465,50	10.000.000,00	9.000.000,00	0,00	0,00	4.295.993,92	0,00	9.649.293,23
Differenz	1.300.000,00	-1.300.000,00	1.300.000,00	-1.300.000,00	1.300.000,00	-1.300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Laufend + Investitionen	0,00	71.388.473,42	0,00	71.388.473,42	0,00	29.083.720,77	0,00	19.359.465,50	0,00	9.000.000,00	0,00	4.295.993,92	0,00	9.649.293,23

Allegato: A Piano delle Attività					Budget iniziale									
Unità organizzative con mansioni * ... Lavori														
I contenuti sono valori indicativi e possono essere adattati dal direttore dell'agenzia al fabbisogno effettivo	Spese pianificate agenzia		sommaBudget iniziale		Bilancio Provinciale		Bilancio Regionale (FUR)		Bilancio Regionale (FUR) - Personale		Stato (DPMR 18.08.2021 Art.1 Abs.5)		Stato "Autorità di bacino distrettuale delle Alpi Orientali"	
	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen	Laufend	Investitionen
Direzione Agenzia														
Correnti														
Personale dell'Agenzia messo a disposizione dalla Provincia	9.000.000,00	0,00	9.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spese per consulenze e servizi dell'Agenzia	120.000,00	0,00	120.000,00	0,00	120.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Pubbliche relazioni	20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Formazione e corsi	5.000,00	0,00	5.000,00	0,00	5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Risarcimenti	15.000,00	0,00	15.000,00	0,00	15.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Fondo svalutazione crediti	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Correnti	9.160.000,00	0,00	9.160.000,00	0,00	160.000,00	0,00	0,00	0,00	9.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Direzione Agenzia	9.160.000,00	0,00	9.160.000,00	0,00	160.000,00	0,00	0,00	0,00	9.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Area funzionale Amministrazione e contabilità														
Correnti														
Programmi contabili paghe e consulenze nell'ambito del diritto del lavoro	20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Rappresentanti sindacali	50.000,00	0,00	50.000,00	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Consulenze, contabili e fiscali	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Tasse, Imposte di registro, bolli, materiale d'ufficio, quanto non viene fornito dall'economato	20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Correnti	130.000,00	0,00	130.000,00	0,00	130.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Area funzionale Amministrazione e contabilità	130.000,00	0,00	130.000,00	0,00	130.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ufficio Protezione civile														
Correnti														
Spesa corrente (PROV) dell'Ufficio Protezione civile per la gestione dei compiti istituzionali e del Servizio Radio provinciale	3.820.000,00	0,00	3.820.000,00	0,00	3.820.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spesa corrente (FUR) dell'Ufficio Protezione civile per la gestione dei compiti istituzionali e del Servizio Radio provinciale	5.734.000,00	0,00	5.734.000,00	0,00	0,00	0,00	5.734.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contributi (PROV) dell'Ufficio Protezione civile nell'ambito della protezione civile	300.000,00	0,00	300.000,00	0,00	300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contributi (FUR) dell'Ufficio Protezione civile nell'ambito della protezione civile	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
COVID	1.200.000,00	0,00	1.200.000,00	0,00	1.200.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Correnti	11.054.000,00	0,00	11.054.000,00	0,00	5.320.000,00	0,00	5.734.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Investimenti														
Spesa Investimenti (PROV) dell'Ufficio Protezione civile per la gestione dei compiti istituzionali e del Servizio Radio provinciale	0,00	1.371.000,00	0,00	1.371.000,00	0,00	1.371.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spesa Investimenti (FUR) dell'Ufficio Protezione civile per la gestione dei compiti istituzionali e del Servizio Radio provinciale	0,00	1.745.000,00	0,00	1.745.000,00	0,00	0,00	0,00	1.745.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contributi (PROV) dell'Ufficio Protezione civile nell'ambito della protezione civile	0,00	1.000.000,00	0,00	1.000.000,00	0,00	1.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Contributi (FUR) dell'Ufficio Protezione civile nell'ambito della protezione civile	0,00	6.184.400,00	0,00	6.184.400,00	0,00	0,00	0,00	6.184.400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
COVID	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Investimenti	0,00	10.400.400,00	0,00	10.400.400,00	0,00	2.471.000,00	0,00	7.929.400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Ufficio Protezione civile	11.054.000,00	10.400.400,00	11.054.000,00	10.400.400,00	5.320.000,00	2.471.000,00	5.734.000,00	7.929.400,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Servizio Informatico														
Correnti														
Prov Supporto dei sistemi informatici interni e esterni	100.000,00	0,00	100.000,00	0,00	100.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
FUR Supporto dei sistemi informatici interni e esterni	1.424.448,50	0,00	1.424.448,50	0,00	0,00	0,00	1.424.448,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Correnti	1.524.448,50	0,00	1.524.448,50	0,00	100.000,00	0,00	1.424.448,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Investimenti														
Prov Supporto dei sistemi informatici interni e esterni	0,00	700.000,00	0,00	700.000,00	0,00	700.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
FUR Supporto dei sistemi informatici interni e esterni	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Investimenti	0,00	700.000,00	0,00	700.000,00	0,00	700.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Servizio Informatico	1.524.448,50	700.000,00	1.524.448,50	700.000,00	100.000,00	700.000,00	1.424.448,50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Centro funzionale Provinciale														
Correnti														
Attività di sviluppo e di base per gli interessi dell'Agenzia per la Protezione civile e gestione delle conoscenze - Spesa corrente	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Gestione delle informazioni sui pericoli e sui rischi - Spesa corrente	251.000,00	0,00	251.000,00	0,00	251.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Previsione e allertamenti: Centro funzionale provinciale - Spesa corrente	41.000,00	0,00	41.000,00	0,00	41.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Correnti	302.000,00	0,00	302.000,00	0,00	302.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Investimenti														
Attività di sviluppo e di base per gli interessi dell'Agenzia per la Protezione civile e gestione delle conoscenze - Investimenti	0,00	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Gestione delle informazioni sui pericoli e sui rischi - Investimenti	0,00	41.000,00	0,00	41.000,00	0,00	41.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Previsione e allertamenti: Centro funzionale provinciale - Investimenti	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Coordinamento e attuazione di programmi di finanziamento - Investimenti	0,00	50.000,00	0,00	50.000,00	0,00	50.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Investimento materiali e immateriali nel settore ambientale	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Investimenti	0,00	101.000,00	0,00	101.000,00	0,00	101.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Centro funzionale Provinciale	302.000,00	101.000,00	302.000,00	101.000,00	302.000,00	101.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Ufficio Meteorologia e prevenzione valanghe														
Correnti														
Gestione, manutenzione e riparazione regolare della rete di misurazione automatica per ca. 100 stazioni meteo-valanghe, radar meteo	175.000,00	0,00	175.000,00	0,00	175.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Corsi di valanghe - supervisione delle commissioni valanghe	28.000,00	0,00	28.000,00	0,00	28.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Manutenzione di banche dati e piattaforme	69.000,00	0,00	69.000,00	0,00	69.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Modelli meteorologici per le previsioni	41.000,00	0,00	41.000,00	0,00	41.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Quote associative AINEVA, ...	27.000,00	0,00	27.000,00	0,00	27.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Assistenza degli osservatori	90.000,00	0,00	90.000,00	0,00	90.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Correnti	430.000,00	0,00	430.000,00	0,00	430.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Investimenti														

[illegible]

* (Prov) Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa - Per i dettagli, vedere il programma annuale Protezione dell'area funzionale dei torrenti	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
* (Stato) Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa - Per i dettagli, vedere il programma annuale Protezione dell'area funzionale dei torrenti	0,00	3.900.000,00	0,00	3.900.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	500.000,00	0,00	3.400.000,00
* (Prov opere compens.) Programmazione, realizzazione e manutenzione di opere di difesa - Per i dettagli, vedere il programma annuale Protezione dell'area funzionale dei torrenti	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Investimenti	0,00	3.900.000,00	0,00	3.900.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	500.000,00	0,00	3.400.000,00
somma Ufficio Sistemazione bacini montani ovest	0,00	3.900.000,00	0,00	3.900.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	500.000,00	0,00	3.400.000,00
Ufficio Demanio idrico														
Correnti														
Incarichi per la misurazione e creazione di piani di spartizione - Contributi consorziali - Indennizzi per servitù	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Correnti	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
somma Ufficio Demanio idrico	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	40.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Totale	25.226.465,50	46.162.007,92	25.226.465,50	46.162.007,92	6.867.000,00	22.216.720,77	9.359.465,50	10.000.000,00	9.000.000,00	0,00	0,00	4.295.993,92	0,00	9.649.293,23
Differenza	1.300.000,00	-1.300.000,00	1.300.000,00	-1.300.000,00	1.300.000,00	-1.300.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Spesi correnti ed investimenti	0,00	71.388.473,42	0,00	71.388.473,42	0,00	29.083.720,77	0,00	19.359.465,50	0,00	9.000.000,00	0,00	4.295.993,92	0,00	9.649.293,23

Allegato n. 15
al D.Lgs 118/2011

Agenzia per la protezione civile

Budget 2022

Enti non sanitari - Prospetto di ripartizione della spesa per Missioni-Programmi e COFOG

Missioni e programmi		COFOG	Totale spese
Missione 01 Servizi istituzionali, generali e di gestione	Gestione economica, finanziaria, programmazione e provveditorato (tesoreria)	01.03.013	4.000,00 €
	Ufficio tecnico	01.06.013	114.500,00 €
	Risorse umane	01.10.013	75.000,00 €
	Servizi istituzionali, generali e di gestione		193.500,00 €
Missione 09 Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente	Difesa del suolo	09.01.053	45.433.956,42 €
	Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente		45.433.956,42 €
Missione 11 Soccorso civile	Sistema di protezione civile	11.01.032	25.761.017,00 €
	Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente		25.761.017,00 €
TOTALE 2022			71.388.473,42 €

ORGANO DI CONTROLLO DELL'AGENZIA PER LA PROTEZIONE CIVILE

(Deliberazione della Giunta Provinciale n. 394 del 21/05/2019)

Relazione e verbale Budget 2022 – 2024

VERBALE N. 5/2021

L'Agenzia ha trasmesso in data 30 novembre 2021, per via telematica, il budget economico unito alla seguente documentazione relativo all'esercizio finanziario 2022:

- Budget economico triennale;
- Budget degli investimenti triennale;
- Relazione/nota illustrativa e integrato il piano delle attività;
- Allegato 15 – Prospetto per missioni, programmi, COFOG.

Gli stessi sono stati presi in esame dall'organo di controllo il giorno 2 dicembre 2021.

I documenti elencati sono stati presi in esame al fine di esprimere il parere ai sensi dell'art. 26 della legge provinciale del 18 dicembre 2002, n. 5.

Viste le disposizioni dell'articolo 23, comma 5, della legge provinciale n. 11/2014 e dell'articolo 3, comma 3, del D.lgs. n. 118/2011, a mente del quale gli enti strumentali della Provincia che adottano la contabilità economico-patrimoniale conformano la propria gestione alle disposizioni dell'art. 17 del D.lgs. n. 118/2011, ai principi contabili generali contenuti nell'allegato n. 1 e al punto 4.3 del principio contabile applicato concernente la programmazione di cui all'allegato 4/1 al medesimo D.lgs., nonché ai principi del Codice Civile.

Per quanto non diversamente disciplinato dallo Statuto, si applicano le istruzioni operative impartite dalla Ripartizione Finanze della Provincia con nota n. 710620 del 25 ottobre 2019.

Il budget economico è stato redatto ai sensi dell'art. 2425 del Codice Civile, in forma scalare secondo la configurazione a valore di ricavi e costi della produzione utilizzando tutti i conti del piano dei conti del D.lgs. 118/2011, nonché il budget degli investimenti dal quale risultano gli impieghi e le fonti delle immobilizzazioni che l'Agenzia intende acquistare. Entrambi sono stati predisposti al livello minimo di articolazione del piano dei conti. Essi riportano le previsioni per l'anno 2022 e, ai soli fini conoscitivi, le previsioni per gli esercizi 2023 e 2024.

Il documento è accompagnato dalla relazione illustrativa predisposta dal direttore dell'Agenzia dott. Klaus Unterweger, nella quale sono individuate le finalità da perseguire e la destinazione delle risorse disponibili per l'anno 2022, in armonia con quanto previsto dalla normativa vigente pertinente ai compiti dell'Agenzia.

Sono altresì allegate al budget il piano delle attività ed il prospetto di riclassificazione dei dati presenti nel budget economico in riferimento alla destinazione delle voci di costo per missioni,

programmi, COFOG e SIOPE, predisposto secondo lo schema dell'allegato 15 al D.lgs. 18/2011.

Il prospetto riporta la missione 1 "Spese istituzionali e generali", la missione 9 "Sviluppo sostenibile e tutela del territorio e dell'ambiente" e la missione 11 "Soccorso civile".

Il piano dei conti integrato, costituito dall'elenco dei conti economici e patrimoniali, è definito in modo da consentire la rilevazione unitaria dei fatti gestionali e rappresenta la struttura di riferimento per la predisposizione dei documenti contabili.

L'Agenzia utilizza il medesimo piano dei conti integrato adottato dalla Provincia Autonoma di Bolzano.

Il budget è stato predisposto al livello minimo di articolazione del piano dei conti.

BUDGET ECONOMICO 2022-2024

Le previsioni di ricavo e di costo del budget 2022-2024 possono essere riassunte nel seguente modo:

RICAVI	Livello	2021	Differenza	2022	2023	2024
1 Componenti positivi della gestione	1	61.201.059,85€	10.187.413,57€	71.388.473,42€	60.325.965,50€	58.485.465,50€
1.3. Proventi da trasferimenti e contributi	2	61.201.059,85€	10.187.413,57€	71.388.473,42€	60.325.965,50€	58.485.465,50€
1.3.1. Trasferimenti correnti	3	24.213.720,00€	2.312.745,50€	26.526.465,50€	29.325.965,50€	27.485.465,50€
- assegnazione corrente dalla Provincia	6	7.713.720,00€	453.280,00€	8.167.000,00€	13.000.000,00€	12.000.000,00€
- assegnazione corrente dalla Regione	6	16.500.000,00€	1.859.465,50€	18.359.465,50€	16.325.965,50€	15.485.465,50€
1.3.1. Contributi agli investimenti	3	36.987.339,85€	7.874.668,07€	44.862.007,92€	31.000.000,00€	31.000.000,00€
- contributi agli investimenti dalla Provincia	6	15.487.339,85€	19.374.668,07€	34.862.007,92€	21.000.000,00€	21.000.000,00€
- contributi agli investimenti dalla Regione	6	10.000.000,00€	0,00€	10.000.000,00€	10.000.000,00€	10.000.000,00€
- contributi agli investimenti dallo Stato	6		0,00€			
- contributi agli investimenti FSC	6	11.500.000,00€	-11.500.000,00€	0,00€	0,00€	0,00€
- contributi agli investimenti FESR	6		0,00€			
- altri contributi agli investimenti	6		0,00€			

L'organo di controllo rileva che i **componenti positivi della gestione** sono composti interamente da assegnazioni da parte di amministrazioni pubbliche:

Fonte	Descrizione assegnazione	Capitolo PAB	Importo	Totale Ricavo sul conto dell'Agenzia
PAB	Trasferimenti correnti	U11011.0720	8.167.000,00€	43.029.007,92€
	Contributi agli investimenti	U11012.0511	20.916.720,77€	
	Autorità di bacino distrettuale delle Alpi orientali - contributi agli investimenti	U11012.0516	9.649.293,23€	
	FSC - Contributi agli investimenti	U11012.0550	4.295.993,92€	
Regione	Trasferimenti correnti	-	18.359.465,50€	28.359.465,50€
	Contributi agli investimenti	-	10.000.000,00€	
Totale			71.388.473,42€	71.388.473,42€

La legge finanziaria della Provincia è in fase di approvazione ed entrerà in vigore dal 1° gennaio 2022, come anche il bilancio di previsione della Regione Trentino – Alto Adige. Se gli importi delle assegnazioni all'Agenzia dovessero variare rispetto a quelli iscritti in sede di questa approvazione del budget 2022-2024, l'Agenzia provvederà nel 2022 ad adeguare il budget 2022 con una variazione.

Le previsioni di ricavo e di costo del budget 2022-2024 possono essere riassunte nel seguente modo:

COSTI	Livello	2021	Differenza	2022	2023	2024
2 Componenti negativi della gestione	1	61.201.059,85€	10.187.413,57€	71.388.473,42€	60.325.965,50€	58.485.465,50€
2.1 Costi della produzione	2	47.736.059,85€	8.953.013,57€	56.689.073,42€	47.545.965,50€	45.705.465,50€
2.1.1 Acquisto di materie prime e/o beni di consumo	3	16.341.300,00€	4.685.873,42€	21.027.173,42€	14.442.300,00€	13.442.300,00€
2.1.2 Prestazioni di servizi	3	12.111.759,85€	3.267.140,15€	15.378.900,00€	12.820.665,50€	11.980.165,50€
2.1.3 Utilizzo di beni di terzi	3	451.000,00€	0,00€	451.000,00€	451.000,00€	451.000,00€
2.1.4 Personale	3	17.043.000,00€	1.000.000,00€	18.043.000,00€	18.043.000,00€	18.043.000,00€
2.1.9 Oneri diversi della gestione	3	1.789.000,00€	0,00€	1.789.000,00€	1.789.000,00€	1.789.000,00€
2.2 Ammortamenti e svalutazioni	2	0,00€	0,00€	0,00€	0,00€	0,00€
2.2.1 Ammortamenti di immob. materiali	3		0,00€			
2.2.2 Ammortamenti di immob. immateriali	3		0,00€			
2.3 Costi per trasferimenti e contributi	2	9.555.000,00€	1.234.400,00€	10.789.400,00€	8.870.000,00€	8.870.000,00€
2.3.1 Trasferimenti correnti	3	4.805.000,00€	300.000,00€	5.105.000,00€	4.870.000,00€	4.870.000,00€
2.3.2 Contributi agli investimenti	3	4.750.000,00€	934.400,00€	5.684.400,00€	4.000.000,00€	4.000.000,00€
2.4 Accantonamenti	2	3.910.000,00€	0,00€	3.910.000,00€	3.910.000,00€	3.910.000,00€
2.4.3 Altri accantonamenti	3	3.910.000,00€	0,00€	3.910.000,00€	3.910.000,00€	3.910.000,00€

Tra i componenti negativi della gestione sono previsti:

- l'acquisto di beni di consumo per 21.027.173,42 euro tra cui la maggior parte riguarda l'acquisto di materiali di consumo come strumenti tecnico-specialistici;
- prestazioni di servizio per 15.378.900 euro, tra questi costi la maggior parte riguarda la manutenzione ordinaria e riparazioni;
- l'utilizzo di beni di terzi per 451.000 euro che riguarda per lo più il noleggio di mezzi di trasporto e di impianti e macchinari;

- le spese per il personale per 18.043.000 euro;
- gli oneri diversi di gestione ammontano a 1.789.000 euro e riguardano per lo più l'IRAP per il personale;
- i costi per trasferimenti e contributi ammontano a 10.789.400 euro e riguardano i trasferimenti e contributi ai comuni;
- gli altri accantonamenti di 3.910.000 euro coincidono con il budget degli investimenti. Questi devono figurare solo per mantenere l'equilibrio fra ricavi e costi.

Non vengono previste operazioni nella gestione finanziaria e straordinaria.

Budget degli investimenti 2022-2024:

ATTIVO	Livello	2021	Differenza	2022	2023	2024
1.2. Immobilizzazioni	2	3.910.000,00€	0,00€	3.910.000,00€	3.910.000,00€	3.910.000,00€
1.2.1. Immobilizzazioni immateriali	3	250.000,00€	0,00€	250.000,00€	250.000,00€	250.000,00€
1.2.1.01 Costi di impianto e di ampliamento	4		0,00€			
1.2.1.01 Costi di ricerca, sviluppo e pubblicità	4	50.000,00€	0,00€	50.000,00€	50.000,00€	50.000,00€
1.2.1.03 Diritti di brevetto, utilizzazione di opere d'ingegno e software	4	100.000,00€	0,00€	100.000,00€	100.000,00€	100.000,00€
1.2.1.04. Concessioni, licenze, marchi e diritti simili	4		0,00€			
1.2.1.05. Avviamento	4		0,00€			
1.2.1.06. Immob. immateriali in corso e acconti	4	100.000,00€	0,00€	100.000,00€	100.000,00€	100.000,00€
1.2.2. Immobilizzazioni materiali	3	3.660.000,00€	0,00€	3.660.000,00€	3.660.000,00€	3.660.000,00€
1.2.2.02.03. Mezzi di trasporto	5	310.000,00€	0,00€	310.000,00€	310.000,00€	310.000,00€
1.2.2.02.03. Mobili e arredi	5	200.000,00€	0,00€	200.000,00€	200.000,00€	200.000,00€
1.2.2.02.04. Impianti e macchinari	5	1.600.000,00€	0,00€	1.600.000,00€	1.600.000,00€	1.600.000,00€
1.2.2.02.05. Attrezzature	5	1.020.000,00€	0,00€	1.020.000,00€	1.020.000,00€	1.020.000,00€
1.2.2.02.06. Macchine per ufficio	5		0,00€			
1.2.2.02.07. Hardware	5	530.000,00€	0,00€	530.000,00€	530.000,00€	530.000,00€

L'acquisto di beni immateriali di 250.000 euro riguarda la realizzazione di software e l'acquisto di software.

L'acquisto di beni materiali di 3.660.000 euro riguarda prevalentemente l'acquisto di impianti, macchinari ed attrezzature.

Al termine delle verifiche ed approfondimenti ritenuti necessari e presa visione della documentazione prodotta, nonché delle dichiarazioni rilasciate dalla direzione che concordano nel ritenere adeguate allo stato i ricavi e i costi pianificati, l'organo di controllo ne prende atto. Sulla base delle informazioni raccolte e delle verifiche compiute, l'organo di controllo rileva l'attendibilità dei ricavi/proventi e la congruità dei costi/oneri stanziati.

Premesso ed osservato quanto sopra, considerato che la proposta del budget 2022 – 2024 risulta coerente con le finalità istituzionali dell'Agenzia, nonché conforme alle norme e ai principi vigenti, l'organo di controllo esprime **parere positivo al budget 2022 – 2024** proposto dall'Agenzia per la Protezione civile.

L'ORGANO DI CONTROLLO

Dott. Eros Magnago
Presidente

Dott. Christoph Puddu
Membro *Christoph Puddu*

Tatiana Pisano
Membro *Tatiana Pisano*



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

De Lorenzo Claudia

14/12/2021

Der Direktor der Agentur
Il Direttore dell'Agenzia

UNTERWEGER KLAUS

14/12/2021

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 27 Seiten, mit
dem digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Claudia De Lorenzo
codice fiscale: TINIT-DLRCLD67D60A952Y
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 11627848
data scadenza certificato: 13/02/2022 00.00.00

Am 15/12/2021 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 27
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Klaus Unterweger
codice fiscale: TINIT-NTRKLS74H01B160V
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 15461921
data scadenza certificato: 24/10/2022 00.00.00

Copia prodotta in data 15/12/2021

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

14/12/2021

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma